

# Mamá es un mapa

Chantal Torres Montañez

|PĚL|

**GOBIERNO DEL ESTADO DE BAJA CALIFORNIA**

**Marina del Pilar Ávila Olmeda**

Gobernadora Constitucional del Estado de Baja California

**Alma Delia Ábrego Ceballos**

Secretaria de Cultura y Directora General  
del Instituto de Cultura de Baja California

**Antonio Espinosa Rivas**

Subsecretario de Cultura y  
Coordinador General de Educación Artística y Fomento a la Lectura

**Javier Fernández Acévez**

Director Editorial y de Fomento a la Lectura

*Mamá es un mapa*

D.R. © 2022 Chantal Torres Montañez

D.R. © 2022 Instituto de Cultura de Baja California.

Av. Álvaro Obregón #1209, colonia Nueva,  
Mexicali, Baja California, C.P. 21100

Primera edición, 2022.

ISBN: 978-607-8661-22-0

Coordinación editorial: Elma Aurea Correa Neri.

Corrección ortotipográfica: Karla Isela Mora Corrales.

Diseño editorial: Rosa Espinoza.

Ilustraciones de interiores y portada: Enrique Aguiar.

Runas: Mike King.

Fotografía en solapa: Julio Jáuregui

Jurado calificador: Ángel Balbuena Sandoval, Gabriela Peyrón y Bertha Hiriart.

Queda prohibida, sin la autorización expresa del autor y editor, bajo las sanciones establecidas por las leyes, la reproducción total o parcial, por cualquier medio o procedimiento, comprendida la repografía y tratamiento tipográfico.

IMPRESO EN MÉXICO / PRINTED IN MEXICO

Este programa es de carácter público, no es patrocinado ni promovido por partido político alguno y sus recursos provienen de los impuestos que pagan todos los contribuyentes. Está prohibido el uso de este programa con fines políticos electorales, de lucro y otros distintos a los establecidos. Quien haga uso indebido de los recursos de este programa deberá ser denunciado y sancionado de acuerdo con la ley aplicable y ante autoridad competente.

PREMIO ESTATAL DE LITERATURA 2020

· Dramaturgia para niños ·

# Mamá es un mapa

Chantal Torres Montañez



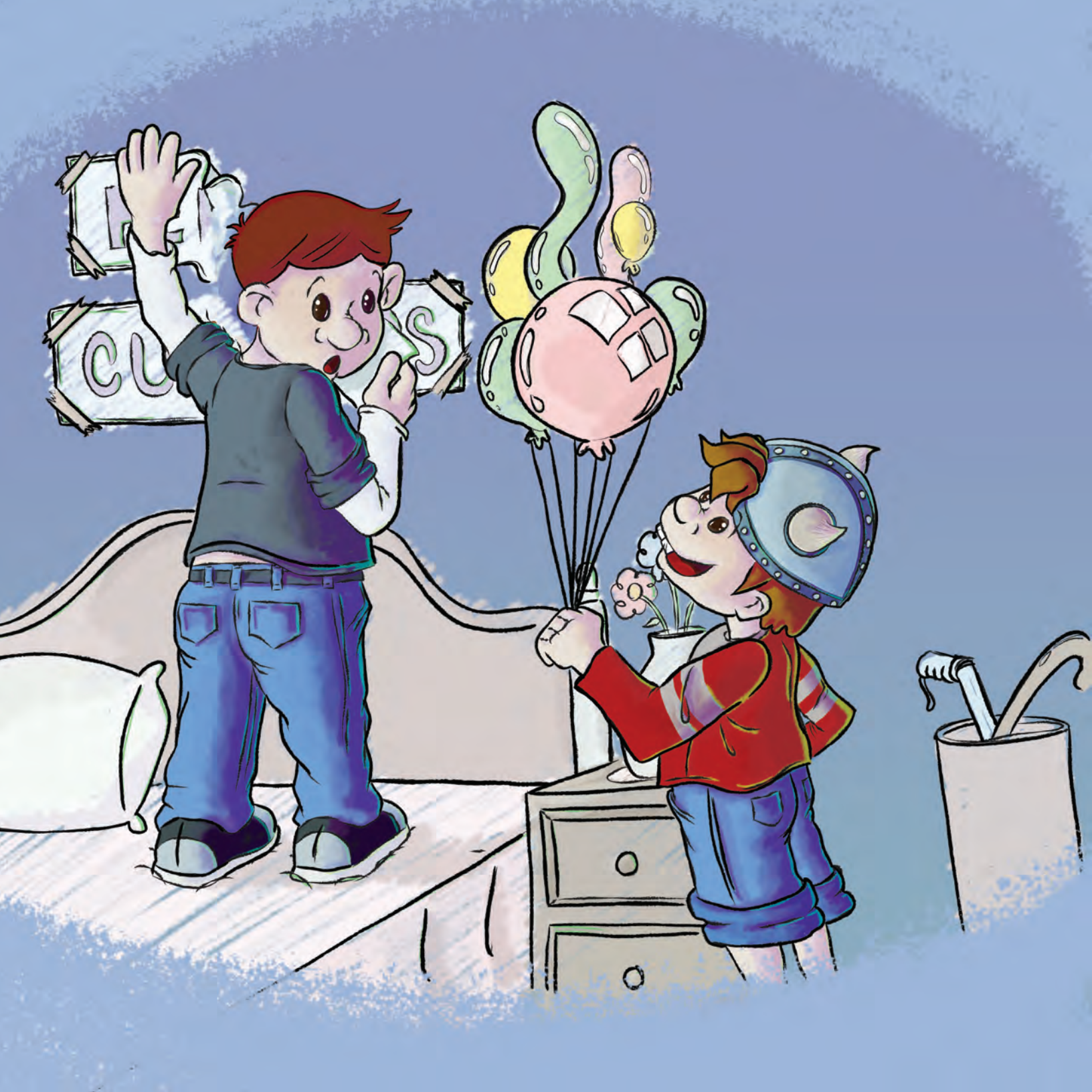


Personajes:

Román, 7 años  
Antonio, 9 años

Espacio:

*La habitación de Mamá en casa de la Agüela*





## FEHU

*En la habitación de Mamá en casa de la Agüela se aprecia un dormitorio acondicionado para un paciente, una cama al centro rodeada de objetos especializados para discapacidad motriz (un andador, bastón, almohadas, baño portátil, silla de ruedas, flores, etcétera). Antonio arriba de la cama, pega sobre la pared un letrero de celebración que dice “FELIZ CUMPLEAÑOS”. Entra Román con unos globos inflados de diferente tamaño en las manos. En la cabeza, porta un casco de guerrero vikingo*

Román:     ¿Qué haces?

Antonio:    La tarea

Román:     ¿Te ayudo?

Antonio:    Ya terminé ¿Para qué hiciste esos?

Román:     Para ponerlos con tu letrero

Antonio:    Son de diferente tamaño

Román:     ¿Y eso qué?

Antonio:    Que para que vayan con el letrero, deben ser globos del mismo tamaño

Román:     ¡Ay, qué payaso!

*Empieza a pegar sus globos de una manera desproporcionada a los lados del letrero*

Román: ¿Crees que le guste?

Antonio: ¿Qué cosa?

Román: La sorpresa

Antonio: Claro, a mamá le encantan las buenas sorpresas

Román: ¿Qué le vas a regalar?

Antonio: Traje unas flores

Román: ¿Qué? (*Se sorprende al ver las flores en el buró*) ¿Cómo las conseguiste?

Si no podemos salir

Antonio: Es secreto

*Pausa*

Román: Yo le hice un mapa

Antonio: ¿Un mapa de qué?

Román: Del tesoro ¿de qué más va a ser?

Antonio: ¿Tesoro de qué?

Román: Es secreto

Antonio: Agh...

Román: Me dijo la Agüela que nos va avisar cuando el pastel salga del horno para que lo decoremos



Antonio: Tú hazlo, a mí no me gustan esas cosas  
Román: ¿El pastel?  
Antonio: No. Decorar  
Román: *(Román toma un bastón que está recargado en la pared y toca el letrero con él)* ¿Y el letrero?  
Antonio: Es diferente ¡Deja eso! *(Le quita el bastón de las manos)*  
Román: No le pasó nada  
Antonio: No lo toques. Son las cosas de mamá  
Román: Ella me deja agarrarlo *(Le arrebató el bastón)*  
Antonio: Porque eres un niño chillón  
Román: *(Se sienta sobre el baño portátil con semblante insigne, interpreta un personaje)* Soy Haakon Jarl, el Grande, hijo de Ivanna, la Deshuesada y vengo de una estirpe de gigantes  
Antonio: ¿Estirpe de gigantes? ¿De dónde sacaste lo de deshuesada?  
Román: *(Fuera de personaje)* ¿Te gustó? Lo leí en un libro  
Antonio: Estás mintiendo, tú ni sabes leer

*Pausa*

Román: Lo vi en internet  
Antonio: No nos dejan usar internet  
Román: A mí sí. A veces  
Antonio: ¿Porqué dices que mamá es una deshuesada?

Román: Es porque hubo un rey vikingo, que nació con las patas deformes, no podía caminar, pero fue terrible, malvado, sanguinario. Se dice que toda su descendencia, fueron puros gigantes

Antonio: ¿Eso qué tiene qué ver con mamá?

Román: Pues eso, ella tampoco puede caminar

Antonio: Ahora no. Antes sí podía

Román: Pero ya no puede. Además... Necesitaba un nombre

Antonio: ¿Para qué?

Román: Para ser un guerrero explorador

Antonio: Tú y tus vikingos

Román: No son mis vikingos, somos *Los Vikingos*

Antonio: Es lo mismo. A nadie le importan

Román: A mí sí

Antonio: Que no te vaya a escuchar nunca Mamá que le dices así. Ni la Abuela, se puede... enojar

Román: ¿Quién, Mamá?

Antonio: No, Abuela. Mamá se pondría triste

Román: ¿Tú crees? Ivar fue un rey muy poderoso, despiadado

Antonio: Ella no es uno de tus vikingos, es nuestra mamá y ya

Román: ¿A qué hora crees que llegue?

*Suena una campana de cocina*

¡Ya está listo el pastel!



## URUZ

*En la habitación de Mamá en casa de la Agüela, Román juega con la silla de ruedas, la maneja descuidadamente. Entra Antonio con un plato*

Antonio: La Abuela te manda pastel

Román: ...

*Pausa*

Antonio: ¿No te lo vas a comer?

Román: No tengo hambre

*Pausa*

Antonio: Les quedó muy rico

Román: Ya sé  
Antonio: Pero no lo has probado  
Román: Siempre queda rico  
Antonio: Pues... si tú no lo vas a querer... (*Toma el tenedor y hace como que lo va a comer*)  
Román: Déjalo ahí. Me lo como después  
Antonio: Está bien

*Pausa*

La Abuela me encargó que empacara algunas cosas

*Antonio saca una maleta de debajo de la cama y empieza a empacar ropa y accesorios*

Román: ¿Para qué?  
Antonio: Para llevárselas a Mamá  
Román: ¿Vamos a ir?  
Antonio: No, sólo le va a llevar las cosas, se va a quedar allá unos días  
Román: ¡Ay, eso qué! Siempre se queda allá unos días  
Antonio: Bueno, pero hoy es diferente  
Román: ¿Por qué?  
Antonio: Porque puedes mandarle algo

Román:     ¿Algo cómo qué?  
Antonio:    Algo como... como una guía  
Román:     ¿Una guía de qué?  
Antonio:    Una guía para encontrar cosas  
Román:     ¿Qué cosas?  
Antonio:    Cosas, secretos, tesoros...  
Román:     ¡El mapa!  
Antonio:    Puedes mandarle el mapa

*Román sale y regresa apurado*

Román:     ¡Aquí está! Sólo se me arrugó poquito  
Antonio:    Dámelo  
Román:     (*A punto de entregárselo*) No ¿porqué?  
Antonio:    Para empacarlo  
Román:     Es que no puedo dártelo  
Antonio:    ¿Por qué no?  
Román:     Porque no eres vikingo  
Antonio:    No seas payaso  
Román:     En serio, si lo tocan unas manos de alguien que no sea vikingo, se le borra toda la información  
Antonio:    Tú tampoco eres vikingo



Román: ¡Eso dicen todos los que no son vikingos!  
Antonio: Entonces no me lo des  
Román: Puedo dártelo  
Antonio: Dámelo, pues  
Román: Pero antes, te tienes que convertir en un vikingo  
Antonio: ¡Ay, no! Esas son puras payasadas  
Román: Ándale, ándale, así seríamos dos en lugar de uno y podríamos explorar y luchar juntos (*Interpreta al rey vikingo*)  
Antonio: ...  
Román: Conquistaríamos tierras  
Antonio: ...  
Román: Recorreríamos mares en *drakkars* tripulados con cien guerreros  
Antonio: ...  
Román: Saquearíamos tierras extranjeras para llenarnos de tesoros  
Antonio: ...  
Román: Sembraríamos terror con toda la gente que nos viera (*Gruñe*) ¡Grrr!  
Antonio: ¿Ya terminaste?  
Román: (*Termina su interpretación*) Por favor, por favor, si no eres un vikingo, no te puedo dar el mapa y si no te lo doy, Mamá no va a poder encontrar el tesoro  
Antonio: ¡Ay!  
Román: Por favor...

Antonio: ...  
Román: Por favor...  
Antonio: Ya ¿Qué quieres que haga?  
Román: Lo primero es gruñir, un vikingo aprende a gruñir, antes de hablar  
Antonio: ¿Es todo?  
Román: No, es lo primero  
Antonio: *(Con desgano)* Grr...  
Román: Así no ¡Como vikingo! ¡Grrr!  
Antonio: *(Revisa a su alrededor)* ¡Grrr!

*Juntos inician un intercambio de gruñidos de diferentes interpretaciones*

Román: *(Ríe)* Muy bien, tienes un gruñido vikingo, ahora, necesitas un nombre  
Antonio: ¿Antonio?  
Román: No, uno *dórdico*  
Antonio: ...  
Román: Tiene que ser uno que nos cuente como eres  
Antonio: ¿Listo?  
Román: Mmm...  
Antonio: ¿Inteligente?  
Román: ...  
Antonio: ¿Guapo?



Román: ...  
Antonio: ¿Entonces qué?  
Román: Podrías ser... Aburrido, molesto o tedioso  
Antonio: ...  
Román: Por ejemplo, *Svend, El Molesto* o *Eric, Hacha Aburrida*  
Antonio: ...  
Román: ¡Ya sé! *Olaf, El ojos a medias*  
Antonio: Muy gracioso  
Román: Es perfecto  
Antonio: Parece nombre de...  
Román: ¡Vikingo! Ése, será tu nombre vikingo: *Olaf, El ojos a medias*  
Antonio: ¿Es todo?  
Román: Aquí tienes el mapa

*Román entrega el mapa a Antonio, éste lo empaca. Sale*

Sven, El molesto



Eric, Hacha Aburrada



!!! Olaf, El ojos a medias!!!





## PURISAZ

*En la habitación de Mamá en casa de la Agüela, Román y Antonio sentados en la cama, cada uno de lado contrario dándose la espalda. Ambos mueven sus pies*

Román: ¿Qué te dijo a ti la Agüela?  
Antonio: Que papá va a venir  
Román: Mmm... ¿Y cuándo?  
Antonio: Dijo que cuando sea necesario  
Román: ¿Y cuándo es eso?  
Antonio: No sé  
Román: ¿Mi mamá va a estar aquí?  
Antonio: No creo, ellos nunca están juntos  
Román: Mmm... ¿Y para qué viene?  
Antonio: Dice la Abuela que para cuidarnos  
Román: Pero la Agüela nos cuida  
Antonio: En el futuro  
Román: ¿Y cuándo es eso?

Antonio: No sé  
Román: Para ser el mayor, no sabes nada  
Antonio: Sí sé, pero no estoy seguro  
Román: Mmm... ¿Y cómo es eso?  
Antonio: Creo que Papá va a venir por nosotros  
Román: ¿Qué? ¿Por qué?  
Antonio: No sé  
Román: Mmm...  
Antonio: Creo que porque Mamá no va a regresar pronto  
Román: Siempre regresa  
Antonio: Escuché a la Abuela decir que esta vez era diferente  
Román: ¿Diferente porqué?  
Antonio: No sé  
Román: Mmm...  
Antonio: Como que para ser un vikingo, muges mucho ¿no?  
Román: Mmm...

*Pausa*

Antonio: ¿Y si tenemos que irnos?  
Román: ¿A dónde?  
Antonio: Con Papá, con quién más

Román: No vamos a ir con Papá, tenemos que esperar a que regrese Mamá  
Antonio: Pero y si se tarda  
Román: La esperamos

*Pausa*

Antonio: Sí, es mejor, hay que esperarla

*Pausa*

Román: Cuando tenían que esperar algo, los Vikingos, hacían ceremonias para que el tiempo pasara más rápido  
Antonio: ¿Y qué hacían en las ceremonias?  
Román: *Sacribicaban* animales, a veces personas  
Antonio: ...  
Román: También se juntaban en grupos y rezaban frente a las fogatas  
Antonio: ...  
Román: Les gustaba cantar

*Pausa*

Antonio: ¿Qué cantaban?

Román: De todo, pero les gustaba contar lo que les pasaba, lo que conocían en sus viajes  
Antonio: Como cuando fuimos a acampar  
Román: (*Ríe*) No, como cuando te vas del lugar donde vives

*Pausa*

Antonio: En la escuela, una vez cantamos una canción de un viaje. Hablaba de un explorador y su marmota  
Román: ¿Y qué decía?  
Antonio: Algo así como... “...*anduwe allí, anduwe allá, nomás con mi marmota...*”  
Román: ¿Pero cómo va?  
Antonio: No sé, no me acuerdo  
Román: ¡Pues no sabes nada!  
Antonio: ¡Ay! Era como... (*Intenta recordar tarareando la melodía, hasta que logra enunciar palabras*)

*Me fui el mundo a recorrer  
Nomás con mi marmota  
Y siempre tuve que comer  
Nomás con mi marmota  
Anduwe allí, anduwe allá*

*Nomás con mi Marmota  
Anduve allí, anduve allá  
Nomás con mi Marmota*

Román: ¡Es perfecta!

Antonio: ¿Para qué?

Román: ¡Para viajar!

Antonio: ¿Viajar a dónde?

Román: ¡A una expedición vikinga! (*Acomoda los accesorios y aparatos de la habitación para construir un barco vikingo. Frente a la cama, coloca la silla de ruedas vestida con almohadas y cobijas para formar una cabeza de dragón. Sube a la cama como un navegante a su nave*)

Antonio: ¿De qué hablas?

Román: Sube, serás mi compañero en el *drakkar*

*Antonio sube a la cama*

Vamos a hacer un viaje mientras regresa Mamá. Vamos a ir dónde nadie nos pueda encontrar

Antonio: ¿De qué estás hablando?

Román: Tú sígueme

Antonio: ¿Qué hago?  
Román: Carga esto (*Le entrega un bastón. Le amarra como una capa, una frazada café*)  
Estás listo.  
Antonio: ¿Para qué?  
Román: (*En personaje de vikingo*) ¡Para conquistar!  
Antonio: ¡Estás bien loco! ¿Sí sabías?  
Román: (*En personaje de vikingo*) Guerrero... ¡Hay que empezar!  
Antonio: ...  
Román: Empieza...  
Antonio: ...  
Román: ¡Empieza!  
Antonio: ...  
Román: (*En personaje de vikingo*) ¡Que empiece a cantar, guerrero!  
Antonio: ¿Qué cosa?  
Román: La canción  
Antonio: ¿Cuál canción?  
Román: La de la marmota ¿qué otra?  
Antonio: ...  
Román: (*En personaje de vikingo*) ¡Ahooraaahhh! ¡Grrr!  
Antonio:

*Me fui el mundo a recorrer  
Nomás con mi marmota*





Ambos:

*Y siempre tuve que comer  
Nomás con mi marmota  
Anduve allí, anduve allá  
Nomás con mi marmota  
Anduve allí, anduve allá  
Nomás con mi marmota*



## ANSUZ

*En la habitación de Mamá en casa de la Agüela, Román y Antonio tirados en el piso, medio vestidos de vikingos, comen sobras de pastel de un mismo plato*

Román: ¿Crees que nos extrañe? Allá donde está ¿crees que nos pueda extrañar?  
Antonio: No sé, a veces como que ya no se acordaba  
Román: ¿De qué?  
Antonio: De todo, de ella, de nosotros...  
Román: ¿Crees que ya nos olvidó?  
Antonio: No. No sé  
Román: Para ser el mayor, nunca sabes nada. Ya no quiero  
Antonio: Es que depende  
Román: ¿De qué?  
Antonio: De si en el lugar donde está, hay cosas que le recuerdan a nosotros  
Román: ¿Cómo qué?  
Antonio: Una ventana... un cuadro...  
Román: ¿La comida?

Antonio: La comida de los hospitales está bien rica  
Román: ¿En serio? Pensé que nada más te daban caldo de pollo sin pollo  
Antonio: (*Ríe*) No, casi siempre te dan gelatina y fruta en un vasito chiquito  
Román: ¿Así?  
Antonio: No, más chiquito. A veces, en lugar de gelatina, te toca pudín. El mejor es el de chocolate, porque el de vainilla sabe a mayonesa dulce  
Román: ¡Guácala!  
Antonio: Sí, está bien asqueroso  
Román: ¡Qué asco!

*Pausa*

Antonio: Sí, qué asco

*Pausa*

Román: Toño...  
Antonio: ¿Qué?  
Román: ¿Tú sabes qué son los *buérfanos*?  
Antonio: ¿Por qué?  
Román: Hoy escuché en la escuela que íbamos a ser un par de *buérfanos*  
Antonio: ...

Román: Que ya no íbamos a poder seguir yendo a la escuela porque no íbamos a tener quien nos lleve ¿por qué?  
Antonio: Así te dicen cuando naces en otro país  
Román: Pero nosotros nacimos aquí  
Antonio: Pues... a lo mejor se enteraron que Papá va a venir  
Román: Cuando él venga ¿Vamos a ser *buérfanos*?  
Antonio: No sé  
Román: ... Nunca sabes nada

*Pausa*

Extraño a Mamá  
Antonio: Yo también  
Román: ¿Cuándo crees que regrese?  
Antonio: No sé  
Román: Mmm...

*Pausa*

Antonio: Si pudieras pedir un deseo ¿Cuál sería?  
Román: ¡Tener un *drakkar* de verdad!  
Antonio: ¿Un *drakkar*? Pensé que extrañabas a Mamá  
Román: Pediría un *drakkar*, para ir a ver a Mamá  
Antonio: Muy listo

*Pausa*

Román: Deberíamos de irnos  
Antonio: ¿A dónde?  
Román: A un lugar  
Antonio: ¿Otra expedición vikinga?  
Román: No  
Antonio: ...  
Román: Al hospital con Mamá  
Antonio: No podemos

*Pausa*

Román: Yo no quiero irme con Papá  
Antonio: Yo tampoco



## RAIDU

*En la habitación de Mamá en casa de la Agüela, Román construye un nuevo drakkar. Todo se ve más articulado, todos los objetos acomodados para una expedición vikinga (barco, velas, ropa). Mientras habla, no desatiende sus actividades*

Antonio: ¿Qué haces?

Román: Me preparo, para la nueva expedición

Antonio: ¿A dónde vas a ir?

Román: Vamos

Antonio: ¿A dónde?

Román: Supe de unas tierras más *pálidas*, hay que seguir la corriente del Golfo

*Pausa*

Antonio: Hablé con la Abuela

Román: Mmm...

Antonio: Me dijo algo importante

Román: Mmm...  
Antonio: Que Mamá no va a regresar  
Román: *(Detiene un momento sus actividades y mira a su hermano)* Ah...  
Antonio: Dijo que tenemos que estar preparados  
Román: Mmm... Eso estoy haciendo  
Antonio: Para expediciones no. Para cuando venga Papá  
Román: ¿Y cuándo es eso?  
Antonio: No sé  
Román: Tú nunca sabes nada

*Pausa*

Antonio: ¿A dónde vas?  
Román: Ya te dije, son unas tierras nuevas  
Antonio: ¿Te puedo acompañar?  
Román: *(Con desgano)* Si quieres  
Antonio: Sí quiero  
Román: Ayúdame con las velas

*Ambos hermanos terminan de preparar el viaje y el drakkar*

Antonio: ¿Cómo vamos a llegar?



Román: Navegando  
Antonio: Sí, pero ¿cómo sabremos cuál es el camino correcto?  
Román: Por el mapa  
Antonio: ¿Cuál mapa?  
Román: ¡El mapa! (*Se percata que ya no tiene un mapa. Se tira al piso*) No puede ser. Ya no podremos irnos  
Antonio: Podemos ir a otro lado  
Román: No podemos movernos sin un mapa

*Pausa*

Antonio: ¿Y si hacemos otro?  
Román: No es tan fácil hacer un mapa ¿Crees que es un dibujo y ya?  
Antonio: ...  
Román: Necesitamos una brújula, datos, figuras, medidas ¡Otros mapas! Nunca vamos a salir de aquí  
Antonio: Podemos ir a un lugar más cerca  
Román: ...  
Antonio: O... caminar en lugar de navegar  
Román: ...  
Antonio: Buscar otro mapa por aquí  
Román: ¡No hay más mapas, era el único, yo se lo hice a Mamá!

*Pausa*

Antonio: A ver... ¿A dónde vamos?  
Román: Ya te dije, a tierras *pálidas*  
Antonio: Sí, pero ¿qué hay en esas tierras?  
Román: Aventuras. Experiencias. Tesoros  
Antonio: ¿Qué tipo de aventuras?  
Román: Peligrosas  
Antonio: ¿Qué tipo de experiencias?  
Román: Extraordinarias  
Antonio: ¿Qué tipo de tesoros?  
Román: Cosas que nunca hemos tenido  
Antonio: No pues... sí vamos a tener que hacer un nuevo mapa  
Román: ¡Mmm...!  
Antonio: Pero es un mapa diferente, éste, es un tipo de mapa que no conoces  
Román: ¿Porqué no?  
Antonio: Por que no es un mapa de papel  
Román: ¿Entonces de qué?  
Antonio: Es un mapa de persona  
Román: ¿Mapa de persona?  
Antonio: Sí, un mapa de persona  
Román: No sé como hacer uno  
Antonio: Vamos a sumar cinco cosas, las más importantes de una sola persona

Román:     ¿Cómo qué?  
Antonio:    Como esto (*Toma un pastillero del buró y lo abre, las pastillas caen al piso*) ¿Ves?  
Román:     ¿Pastillas?  
Antonio:    No son pastillas, son runas. Runas para predecir el futuro, fíjate bien...

*Román recolecta las pastillas en el piso e intenta interpretarlas*

Román:     Sí... puede ser...  
Antonio:    Otra cosa... Mmm... éste, una espada (*Toma el bastón de su Mamá*) Con ella podrás defenderte en grandes batallas  
Román:     ... Sí...  
Antonio:    Ésta otra (*Toma una faja ortopédica que coloca en el torso de Román*) Una armadura para protegerte de enemigos  
Román:     ¡Sí! Y... y ésta también (*Toma un andador que dobla y se coloca como escudo*)  
              ¡Un escudo para el combate! (*Practica unos movimientos de batalla*)  
Antonio:    Nos falta una cosa...  
Román:     ¡La brújula!  
Antonio:    Así es... (*Le muestra el reloj de muñeca de su mamá*)  
Román:     La-brú-ju-la  
Antonio:    Con ella siempre podremos encontrar el camino a cualquier lugar  
Román:     Todas son cosas de mamá  
Antonio:    Sí

Román: Ella las dejó aquí para nosotros  
Antonio: Sí  
Román: Ella no las necesita ¿Verdad?  
Antonio: Ya no  
Román: Nos las dejó para que pudiéramos viajar ¿Verdad?  
Antonio: Sí  
Román: A mamá le gustaba mucho viajar ¿Te acuerdas?

*Antonio y Román se abrazan*

Antonio: Ella siempre va viajar  
Román: Con nosotros  
Antonio: Sí, cuando viajemos, ella irá con nosotros  
Román: ¿Sabes una cosa, Toño?  
Antonio: Mmm...  
Román: Ya nunca voy a necesitar un mapa  
Antonio: ¿No?  
Román: No, porque Mamá es un mapa

*Tocan a la puerta, suena el abrir de ésta*



## KAUNA

*En la habitación de Mamá en casa de la Agüela, Román y Antonio visten de negro formal*

Román: Dijo la Agüela que hoy va a llegar Papá

A: ntonio Sí, ya sé, a mí también me lo dijo

Román: ¿Crees que llegue antes o después?

Antonio: No sé

Román: Mmm...

*Pausa*

Román: ¿Crees que pueda vernos?

Antonio: ¿A nosotros?

Román: Sí aquí, a nosotros, en su cuarto

Antonio: No sé

Román: Bueno... ¿pero qué crees?

Antonio: ...

Román: Yo creo que sí, que puede ver todo lo que hacemos, lo bueno, lo malo...  
Antonio: ...  
Román: Si piensas así casi no se siente que ya no está, es como si todavía  
estuviera en el hospital  
Antonio: Sí... yo también creo que puede vernos

*Se sonríen entre sí*

Antonio: ¿Crees que a Papá le importe?  
Román: ¿Qué cosa?  
Antonio: Que Mamá ya no nos pueda cuidar  
Román: Yo creo que... *(Pausa)* No sé qué creo de Papá. Siento... siento como que  
no lo conozco  
Antonio: ¿Porque se fue?  
Román: Es que... no sé nada de él, si le gusta ver la tele, armar barcos o pintar  
cuadros...  
Antonio: Le gustan los carros  
Román: Mmm...  
Antonio: También las motos  
Román: Mmm...  
Antonio: La nieve de vainilla  
Román: Mmm... a mí no me gusta nada de eso

Antonio: ¿Ni la nieve?  
Román: La de vainilla no

*Pausa*

Román: Crees que tengamos que irnos a vivir con él  
Antonio: No sé  
Román: Mmm...  
Antonio: Si es cierto, nunca sé nada  
Román: Te lo dije  
Antonio: Me pica la ropa  
Román: Ya sé

*Pausa*

Antonio: Me hubiera gustado despedirme  
Román: Sí, a mí también  
Antonio: Siento raro de que la vayamos a ver hoy, pero que ya no esté...  
Román: Yo también

*Pausa*

Román: Los vikingos creían que cuando una persona se moría, se iba a vivir a otro mundo

Antonio: ...

Román: Subían al *bifunto* a un *drakkar*, con sus objetos más valiosos y se despedían de él, unos con palabras y otros con cantos, como antes de las batallas

Antonio: ...

Román: Después empujaban el *drakkar* al mar, y cuando se alejaba, le lanzaban una flecha con fuego, para prenderlo

Antonio: ¿Lo quemaban?

Román: Se llama *isin-erar*. Lo hacían para que el *bifunto* viajara a su otra vida

Antonio: Aquí no hacemos eso

Román: ¿Qué vamos a hacer?

Antonio: Dijo la Abuela que primero la vamos a velar y luego la vamos a enterrar, son dos días diferentes. En todas va a venir gente, por eso tenemos que cambiarnos así

Román: Es mejor morir como un vikingo

*Pausa*

Antonio: Sí, es mejor

*Pausa*



Román: ¡Tengo una idea!  
Antonio: ¿Cuál?  
Román: Mamá era vikinga, y nosotros somos vikingos ¡Deberíamos hacerle un funeral vikingo!  
Antonio: ¡¿Qué?! No, es imposible, no sabemos nada de eso, no tenemos un *drakkar*, ni flechas ¡Ni siquiera tenemos a Mamá!  
Román: No necesitamos nada de eso  
Antonio: Entonces ¿Cómo?  
Román: Lo importante de un funeral vikingo, no es el fuego en el *drakkar*, es el amor con el que se hace el *vitual*, la despedida  
Antonio: No entiendo nada  
Román: Que no vamos a quemar nada, sólo nos vamos a despedir. Ven, tenemos que armar un *drakkar*

*Los hermanos arman de nuevo un drakkar con los objetos de la madre*

Román: Está listo  
Antonio: ¡Estás loco!  
Román: Sólo falta una cosa... la despedida  
Antonio: ¿Qué hacemos?  
Román: Cantar  
Antonio: ¿Qué cosa?  
Román: Una canción de despedida



*Los hermanos se colocan en sus lugares y empiezan a cantar La Marmotte, cantan mientras van depositando objetos pequeños de la madre dentro del drakkar. Cuando han terminado, mantienen una postura solemne*

*La Marmotte*

*Ich komme schon durch manches Land*

*Avecque la marmotte*

*Und immer was zu Essen fand*

*Avecque la marmotte*

*Avecque sí, avecque là*

*Avecque la marmotte*

*Avecque sí, avecque là*

*Avecque la marmotte*

*Ich hab' gesehen gar manchen Herren*

*Avecque la marmotte*

*Der hat die Jungfrau gar zu gern*

*Avecque la marmotte*

*Avecque sí, avecque là*

*Avecque la marmotte*

*Avecque sí, avecque là  
Avecque la marmotte*

*Hab' auch gesehen den Liebsten schön  
Avecque la marmotte  
Und täte nach mir Jungfrau sehen  
Avecque la marmotte*

*Avecque sí, avecque là  
Avecque la marmotte  
Avecque sí, avecque là  
Avecque la marmotte*

*Tocan a la puerta, se escucha que ésta se abre*

Ambos:           ¿Papá?

OSCURO FINAL



*Mamá es un mapa* se terminó de imprimir en los talleres gráficos de Comersia Impresiones S.A. de C.V., en el mes de diciembre de 2022. Para la composición tipográfica de esta obra se utilizó la fuente Baskerville. Su tiraje consta de 1000 ejemplares.